Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű és nem vált ki joghatást. Az EU intézményei semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért. A jogi aktusoknak – ideértve azok bevezető hivatkozásait és preambulumbekezdéseit is – az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett és az EUR-Lex portálon megtalálható változatai tekintendők hitelesnek. Az említett hivatalos szövegváltozatok közvetlenül elérhetők az ebben a dokumentumban elhelyezett linkeken keresztül

►B **A TANÁCS (KKBP) 2017/975 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**

(2017. június 8.)

a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló ►C1 (KKBP) 2016/849 határozat ◄ végrehajtásáról

(HL L 146., 2017.6.9., 145. o.)

Helyesbítette:

►C1 Helyesbítés, HL L 186., 2017.7.19., 17. o. (2017/975)

▼B

A TANÁCS (KKBP) 2017/975 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2017. június 8.)

a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló ►C1 (KKBP) 2016/849 határozat ◄ határozat végrehajtásáról

1. cikk

A (KKBP) 2016/849 határozat I. melléklete az e határozat mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

▼B

MELLÉKLET

I. Az alábbi személyeket és szervezeteket fel kell venni a (KKBP) 2016/849 határozat I. mellékletében szereplő, korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek és szervezetek jegyzékébe.

A. Személyek

	Név	Egyéb ismert név	Azonosító adatok	Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma	Indokolás
40.	Cho Il U	Cho Il Woo	Születési idő: 1945.5.10. Születési hely: Musan, Észak-Hamgjong tartomány, KNDK Állampolgárság: észak-koreai Útlevélszám: 736410010	2017.6.2.	A Reconnaissance General Bureau ötödik osztályának igazgatója. Értesülések szerint Cho felel a tengerentúli kémtevékenységekért, és a KNDK számára végzett külföldi hírszerzési adatgyűjtésért.
41.	Cho Yon Chun	Jo Yon Jun	Születési idő: 1937.9.28. Állampolgárság: észak-koreai	2017.6.2.	A szervezési és irányítási hivatal (Organization and Guidance Department) igazgatóhelyettese. Ez a hivatal meghatározó szerepet játszik a Koreai Munkáspárton és a KNDK hadseregén belüli kulcspozíciókba való kinevezésekben.
42.	Choe Hwi		Születési év: 1954 vagy 1955 Állampolgárság: észak-koreai Neme: férfi Cím: KNDK	2017.6.2.	A Koreai Munkáspárt propagandáért és mozgósításért felelős hivatalának (Propaganda and Agitation Department) első igazgatóhelyettese. Ez a hivatal felügyeli a teljes KNDK-beli médiát, és a kormány arra használja, hogy általa ellenőrzése alatt tartsa a közvéleményt.
43.	Jo Yong-Won	Cho Yongwon	Születési idő: 1957.10.24. Állampolgárság: észak-koreai Neme: férfi Cím: KNDK	2017.6.2.	A Koreai Munkáspárt szervezési és irányítási hivatalának (Organization and Guidance Department) igazgatóhelyettese. Ez a hivatal meghatározó szerepet játszik a Koreai Munkáspárton és a KNDK hadseregén belüli kulcspozíciókba való kinevezésekben.
44.	Kim Chol Nam		Születési idő: 1970.2.19. Állampolgárság: észak-koreai Útlevélszám: 563120238 Cím: KNDK	2017.6.2.	A Korea Kumsan Trading Corporation (Koreai Kumszán Kereskedelmi Vállalat) elnöke. Ez a vállalat beszerzéseket végez a General Bureau of Atomic Energy (Általános Atomenergia-ügyi Hivatal) számára, és arra szolgál, hogy rajta keresztül pénzt juttassanak a KNDK-ba.
45.	Kim Kyong Ok		Születési év: 1937 vagy 1938 Állampolgárság: észak-koreai Cím: Phenjan, KNDK	2017.6.2.	A szervezési és irányítási hivatal igazgatóhelyettese. Ez a hivatal meghatározó szerepet játszik a Koreai Munkáspárton és a KNDK hadseregén belüli kulcspozíciókba való kinevezésekben.

▼B

	Név	Egyéb ismert név	Azonosító adatok	Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma	Indokolás
46.	Kim Tong-Ho		Születési idő: 1969.8.18. Állampolgárság: észak-koreai Útlevélszám: 745310111 Neme: férfi Cím: Vietnam	2017.6.2.	A Tanchon Commercial Bank (Tancson Kereskedelmi Bank) képviselője Vietnamban. A Tanchon Commercial Bank a KNDK legfőbb pénzügyi szervezete a fegyverekkel és a rakétákkal kapcsolatos értékesítések terén.
47.	Min Byong Chol	Min Pyo'ng-ch'o'l; Min Byong-chol; Min Byong Chun	Születési idő: 1948.8.10. Állampolgárság: észak-koreai Neme: férfi Cím: KNDK	2017.6.2.	A Koreai Munkáspárt szervezési és irányítási hivatalának (Organization and Guidance Department) munkatársa. Ez a hivatal meghatározó szerepet játszik a Koreai Munkáspárton és a KNDK hadseregén belüli kulcspozíciókba való kinevezésekben.
48.	Paek Se Bong		Születési idő: 1938.3.21. Állampolgárság: észak-koreai	2017.6.2.	Paek Se Bong a Second Economic Committee (Második Gazdasági Bizottság) korábbi elnöke, a National Defense Commission (Nemzeti Védelmi Bizottság) volt tagja és a Munitions Industry Department (Hadianyag-ipari Hivatal – MID) korábbi igazgatóhelyettese.
49.	Pak Han Se	Kang Myong Chol	Állampolgárság: észak-koreai Útlevélszám: 290410121 Cím: KNDK	2017.6.2.	A Second Economic Committee (Második Gazdasági Bizottság) alelnöke. A Second Economic Committee felügyeli a KNDK-beli ballisztikusrakéta-gyártást és irányítja a Korea Mining Development Corporation (Koreai Bányászatfejlesztési Vállalat) tevékenységeit, amely a KNDK első számú fegyverkereskedője, valamint a ballisztikus rakétákhoz és a hagyományos fegyverekhez kapcsolódó termékek és felszerelések legfőbb exportőre.
50.	Pak To Chun	Pak Do Chun	Születési idő: 1944.3.9. Állampolgárság: észak-koreai	2017.6.2.	Pak To Chun a Munitions Industry Department (Hadianyag-ipari Hivatal – MID) korábbi titkára, jelenleg pedig tanácsadóként dolgozik nukleáris és rakétaprogramokhoz kapcsolódó ügyekben. Az Államügyi Bizottság korábbi tagja, továbbá a Koreai Munkáspárt Politikai Osztályának tagja.

▼B

	Név	Egyéb ismert név	Azonosító adatok	Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma	Indokolás
51.	Ri Jae Il	Ri, Chae-Il	Születési év: 1934 Állampolgárság: észak-koreai	2017.6.2.	A Koreai Munkáspárt propagandáért és mozgósításért felelős hivatalának igazgatóhelyettese. Ez a hivatal felügyeli a teljes KNDK-beli médiát, és a kormány arra használja, hogy általa ellenőrzése alatt tartsa a közvéleményt.
52.	Ri Su Yong		Születési idő: 1968.6.25. Állampolgárság: észak-koreai Útlevélszám: 654310175 Neme: férfi Cím: Kuba	2017.6.2.	A Korea Ryonbong General Corporation (Koreai Rjonbong Vállalat) tisztviselője, a KNDK védelmi ipari beszerzéseire szakosodott és segíti Phenjan katonai vonatkozású értékesítéseit. Beszerzéseivel valószínűleg a KNDK vegyifegyver-programját is támogatja.
53.	Ri Yong Mu		Születési idő: 1925.1.25. Állampolgárság: észak-koreai	2017.6.2.	Ri Yong Mu az Államügyi Bizottság alelnöke. Ez a bizottság irányítja és szervezi a KNDK katonai, védelmi és biztonsági vonatkozású ügyeit, a beszerzéseket és a vásárlásokat is beleértve.

B. Szervezetek

	Név	Egyéb ismert elnevezés	Hely	A jegyzékbe vétel dátuma	Egyéb információk
43.	Kangbong Trading Corporation		KNDK	2017.6.2.	A Kangbong Trading Corporation (Kangbong Kereskedelmi Vállalat) közvetlenül vagy közvetve, a KNDK-ba irányulóan vagy onnan kiindulva fémet, grafitot, szenet, illetve szoftvereket értékesített, szolgáltatott, adott át vagy vásárolt, és elképzelhető, hogy az így szerzett bevételek, illetve az így kapott javak a KNDK kormányát vagy a Koreai Munkáspártot szolgálják. A Kangbong Trading Corporation a Koreai Néphadseregért felelős minisztérium irányítása alatt áll.
44.	Korea Kumsan Trading Corporation		Phenjan, KNDK	2017.6.2.	A Korea Kumsan Trading Corporation (Koreai Kumszán Kereskedelmi Vállalat) közvetlenül vagy közvetve a KNDK nukleáris programját felügyelő General Bureau of Atomic Energy (Általános Atomenergia-ügyi Hivatal) tulajdonában vagy kontrollja alatt áll, vagy annak javára vagy nevében jár el, illetve szándékozik eljárni.

▼B

	Név	Egyéb ismert elnevezés	Hely	A jegyzékbe vétel dátuma	Egyéb információk
45.	Koryo Bank		Phenjan, KNDK	2017.6.2.	A Koryo Bank a KNDK gazdaságának pénzügyi szolgáltatási ágazatában tevékenykedik, és kapcsolatban áll a Koreai Munkáspárt 38. és 39. Hivatalával (Office 38 és Office 39).
46.	Strategic Rocket Force of the Korean People's Army	Strategic Rocket Force; Strategic Rocket Force Command of KPA	Phenjan, KNDK	2017.6.2.	A Strategic Rocket Force of the Korean People's Army (a Koreai Néphadsereg Stratégiai Rakétahadereje) felel a KNDK valamennyi ballisztikusrakéta-programjáért és felelős a SCUD- és NODONG-kilövésekért.

II. A (KKBP) 2016/849 határozat I. mellékletében szereplő, korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó alábbi személyekre vonatkozó bejegyzések helyébe a következő bejegyzések lépnek:

	Név	Egyéb ismert név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel dátuma	Egyéb információk
14.	Choe Song Il		Útlevélszám: 472320665. Az útlevél lejárati ideje: 2017.9.26. Útlevélszám: 563120356. Állampolgárság: észak-koreai	2016.3.2.	A Tanchon Commercial Bank (Tancson Kereskedelmi Bank) képviselője. A Tanchon Commercial Bank képviselője volt Vietnamban.
17.	Jang Yong Son		Születési idő: 1957.2.20. Állampolgárság: észak-koreai	2016.3.2.	A Korea Mining Development Trading Corporation (Koreai Bányászatfejlesztési Kereskedelmi Vállalat – KOMID) képviselője. A KOMID képviselője volt Iránban.
21.	Kim Jung Jong	Kim Chung Chong	Útlevélszám: 199421147. Az útlevél lejárati ideje: 2014.12.29. Útlevélszám: 381110042. Az útlevél lejárati ideje: 2016.1.25. Útlevélszám: 563210184. Az útlevél lejárati ideje: 2018.6.18. Születési idő: 1966.11.7. Állampolgárság: észak-koreai	2016.3.2.	A Tanchon Commercial Bank (Tancson Kereskedelmi Bank) képviselője. A Tanchon Commercial Bank képviselője volt Vietnamban.
24.	Kim Yong Chol		Születési idő: 1962.2.18. Állampolgárság: észak-koreai	2016.3.2.	A KOMID képviselője. A KOMID képviselője volt Iránban.